

ТРАКТОР

УАССРысь Дебес парти Райкомлэн, Райкилэн но Райпрофсоветлэн органы

30
январе 1935 аре
№ 7
Дуныз 5 коны

Быдэс дунинымьс пролетар'ёс огазеаське!

Газетлэн дуныз:	Толзэен вераса:		
	3-лы	6-лы	12-лы
Ужасен, крестьян'ёслы.	1-20	2-40	4-80
Служащойёслы . . .	1-50	3-00	6-00
Учреждениёслы . . .	3-00	6-00	12-00

Нимаз номерз 5 коны сылэ.
Ялов'ёслэн дуныз:
Мукет ялов'ёслэсь чурезлы (строка) 1 манет.

Зеч лу, асьмелэн родной но матысь ВАЛЕРИАНЫ!

Асьме партимы бадзым потеря адже: 25 января 1935 аре сюлэм вис'ёнэн (склерозэн) висыса возьмамтэ шорысь жоген Валериан Владимирович Куйбышев кулйз.

Кулон партилэн боевой штабысьтыз данлыко кивалтысьёс польсь одйгээ, умой эшмес, асьмелэсь матысь другмес ишкалтыз.

Валериан Владимирович Куйбышев егит ар'ёсысеныз ик Ленинлэн бадзым знаяез улын нюр'яськиз.

Со большевистской подпольен но, граждан ожлэн фронт'ёсаз но, социалистической строительстволэн кулэ участок'ёсаз но юн, киоссэ лэзятэк ужаз.

1905 арын ик Куйбышев эш Петербургын революцион большевик дууса участвовать каре. Собрере со партиец-профессионал дуса Сибирьсь большевистской организациын ужа. Олоктя пол ссылаосы келям но тюрьмаосы пуктылэм вис'ёсы со Питерьсь большевистской организациын но кивалтысь партийной уж нуз.

Февральской революция дыр'я Куйбышев эш Туруканской крае очередной ссылае мынон сюресаз тупа.

Куйбышев эш—Самараысь большевик'ёслэн организаторзы но соослэн Октябрьской переворот дыря кивалтысьсы.

Куйбышев эш Горд армилэн Чехо-Словак'ёслы но колчаковец'ёслы пумит ожмаськоназ, собере Туркестанской фронтын тодмо политической кивалтысьёсыз пöльсь одйгез вал.

Жадёнэз валасьтэм, ужын вазиськись, быгатись, пролетарской революцилэн ужезлы пумтэм сётиськем—со быгатись большевистской государственной деятельлэн образецез вал.

Куйбышев эш Ленинлэн возьматэм'ёсыз'я реорганизовать карем ЦКК—РКИ-лэн председателез вал. Партилен генеральной линиилэсь вань кожон'ёсын последовательной, тэрытиськытэк нюр'яськон нуиз.

Бадзым организатор но асьме кунмылэсь хозяйствозэ тодысь Куйбышев эш ас дыраз социалистической индустриен кивалтыса, калык хозяйстволэн Высшой советэныз кивалтыз. Куйбышев эш собере государственной плановой комиссиен кивалтыз. Нырысетй но кыкетй пятилеткаослы калык хозяйство план'ёс лэстыонэн кивалтыз.

Куйбышев эшлэн организаторской но хозяйственной ужезлэн узыр опытэз, солэн паськыт государственной кругозорэз тужгес но Совето союзысь калык Комиссар'ёслэн Советсылэсь председателэзэ воштысь дууса ужакуз адзиськизы.

Куйбышев эш киоссэ лэзятэк, аслаз улонэзлэн берпум минутозяз вань кужыменыз ужаса боевой постын кулйз. Со аслэстыз вань улонэз, копак ассэ—ужась класслэн ужезлы, асьме героической калыклэн ужезлы сётйз.

Зеч лу, асьмелэн родной но матысь Валерианы!

- | | |
|-----------------|---------------|
| И. Сталин | С. Коссиор |
| В. Молотов | А. Микоян |
| К. Ворошилов | В. Чубарь |
| Л. Каганович | Г. Петровский |
| М. Калинин | П. Постышев |
| Г. Орджоникидзе | Я. Рудзутак |
| А. Андреев | А. Жданов |

Валериан Владимирович Куйбышевлэн кулэм мугез сярись медицинской заключение

Мугорзэ вскрыть карыса тодмо луиз, Куйбышев эшлэн кулонэз сюлэмезлэн бур пал вирсэраз вирез пытсаськемен (трам луэмен) вуиз. Со озы ог'я артериосклерозезлэн муромеменыз кылдэм. Тужгес но со сюлэмезлэн вирсэр'ёсаз кутскем.

- Профессор А. АБРИКОСОВ
Наркомздрав—Г. КАМЕНСКИЙ
Кремльлэн Лечсануправлениезын
Начальник—И. ХОДОРОВСКИЙ
Кремльлэн Лечсануправлениезын
Начальникэ воштысь—Я. ЛЕВИНСОН
Кремлевской больницылэн главной врачез
Академик—М. КРОЛЬ
НКВД-лэсь санитарной начальникэ воштысь—А. СЕРЕБРОВ
Врач—Л. ЛЕВИН
Абрикосов профессорлэн ассистентэз—Ф. АБРИКОСОВА Врач—

ВОЛКОВ
Врач—ЛЕЖАВА

Котькуд колхозниклы но единоличниклы чылкыт корка понна нюр'яськоно Сельсоветлы культураез волдись луоно

1934 арлэн нырысетй октябрысе ныз 1935 арлэн 1 январозяз быдэс УАССРын санкульпоход ортчиз.

Та ортчем санкульпоходын культурной, чылкыт улон понна нюр'яськон удысын бадзымьс вормон'ёс басытэмын.

Асьме районысь азинскем'ёсыз, колхозник'ёслэсь чылкытэсь, укноосазы занавескаосын, но корка пуш'ёсы тöдымам кунокуаосы возьматэ. Чылкыт улон, газет'ёс журнал'ёс но пöртэм книгаос лыдзон колхозниклэн сознанияз мур пычамын. Колхозниклэн бытовой условияз воштыськиз—со газет лыдзытэк уг ул ни. Культурной удон понна ачиз нюр'яське.

Колхоз'ёсы, гурт'ёсы культурной чылкыт улонэз вöлдйсьёс сельсовет'ёс луо. Та ужын тросэз сельсовет'ёс большевикомылкыдын нюр'ясько. Куд сельсовет'ёс санкульпоходын бадзымьс данлыко уж'ёс лэстызы.

Нош таин артэ ик куд сельсовет'ёс санкультпоходлэсь ортчемэз шöдылтэк кылизы. Кыдсарысь, Шуралуд сельсоветэз басытом. Татын санкульпоход сярись бз тодылэ шуидке но, уд пöясыкы. Сельсоветлэн коркаез туж умой ужаны. Борд'ёсыз шпалерен лякемын, жытазе туж югыт электро лампочка жуа.

Нош сельсоветлэн пол вылаз ке учкид таёе югыт коркаез но свиначник шуод. Яке „Красная Колония“ колхозлэн свиначникез электро тылын ик туж югыт каремын полэз сельсоветын кадь ик „чылкыт“.

Сельсоветлэн секретарезлэсь Ложкинлэсь юасько:—Малы полды миськымтэ?—Сторожихаз трос пол косьмы ини но оломалы уг миськы—шуса ответ сётэ. Собрере, сторожиха пол уг миськы дыр'я ми уждун умтыре—шуса вераськыны кутскиз.

Умпум ужам дунэз тырон бордын гинэ бвöл. Ужпум культураез колхозник'ёс но единоличник'ёс пöлы вöлдон бордын.

Нош таёе данлыко ужез Шуралуд сельсоветлэн аппаратэз бз вала на. Кызы таос колхозник'ёс полы культура вöлдыны малпало, асьсэос чылкытэм, супрес уло бере.

Сельсоветын чылкыт луытэк, сельсоветысь ужасьёс чылкыт улон понна агитировать карыны уз быгатэ.

Культура понна азыланын тазы нюр'яськыны уг луы. Чылкыт улон понна сельсоветлы нюр'яськыны кутсконо.

Сельсоветлы аслаз примереныз культура вöлдйсь луоно.

И. Протопопов

Санкультпоход бере

Санкульпоход ялэм бере Тольён сельсоветын со сярись трос вераськизы. Вераськем'ёс ог шоры бз кыле. Чылкыт улон ласянь синмаськымон уж'ёс лэстытэмын. Басытом Тольён школаез. Татын санкультпоходлэсь азыло, туж пырултэм вал. Санкультпоход бере школаын суред копак воштыськиз. Али школаын чылкыт но югыт луиз. Яке „Красный Орёл“ колхозэз вералом на. Татын каждой колхозник корка пырид ке пеймыса потод. Татын колхозник'ёслэн коркаосы чылкытэсь, югытэсь.

Нош таин артэ ик „В-Чепык“ „Маевка“ но „Политотделец“ кол-

хоз'ёс санкультпоходэз бз но тодылэ. „Политотделец“ колхозын 80 процентэз колхозник'ёс чылкытэсь уло. Уката ик татысь Будин счетовод чылкыт улыны пример возьматэм интые, туж сапрес улэ. Талэн корказ пырид ке' зыныныз шоканы но уд быгаты. Озы ик „В-Чепык“ колхозысь Опарин колхозниклэн коркаез свиначниклы кельше.

Вылй верам колхов правлениеослы уката ик Тольён сельсоветлы чылкыт улон понна гижысь-пиньмысь нюр'яськон кутано.

Пор

СОВЕТО СОЮЗЫН

Государственной заем'еслэн тираж'ессы

Туэ арлэн нырысь кварталаз Совето Соювысь пöртэм город'ёсын тросезлэн государственной заем'еслэн тираж'ёсы луоз.

Коломнаын (Москва область) 10-11 январе „Пятилеткалэн 3-тй решающей арез“ заёмлэн 36-тй тиражез но 11-12 январе „Пятилеткалэн 4-тй завершающей арез“ заёмлэн 9тй тиражез вал.

10-11 февралэ Дзержинскын (Горьковской край) „Пятилеткалэн 3-тй решающей арез“ заёмлэн 37-тй тиражез луоз.

17-20 февралэ Пензын „Пяти-

летка 4 арскын“ заёмлэн но „Индустриализацилэн 3тй заёмлэн“ 17-тй тиражез луоз.

Николаевын (Одесской область) 17-18 мартэ „2т й пятилетка“ заёмлэн (нырысь араз поттөмез) 6-тй тиражез луоз.

Севастопольын (Крымской АССР) 10-11 мартэ „Пятилеткалэн 3-тй решающей арез“ заёмлэн 38-тй тиражез луоз.

Ваньмаз та тираж'ёсын одйг миллён 845 сюрс 670 утон 185 миллён 243 сюрс 700 манет тыр щудамын луоз.

„Золотой дождь“ колхозлы буйгат- ским мылкыдээ пазыгоно „Тулыс кыдекин, вуом-ай“

Тулыс ю кыдээ вакчи дырын, 8-10 нунал кустыны быдестон понна али ик кулаа а Зечлыко дасаскым кула. 1935 арын выль удалтоннык бастон но та бордын ик луэ.

Уд-Лем сельсоветысь „Золотой дождь“ колхозлан кивалтисёсы таёе ответственной ужёс ов валаде на. Та колхозын тунне нуналов му'ем ужан тырмы'ёс тупат'амте на. Озы ик ю кидыс кыстын план но быдестымте.

Авляная вераса колхозын ю нянь кутсан быдестымте, колхозник'ёслы трудодея ю нянь лыкылымте на.

Озы ке но колхозлан председателез Баженов тыпак буйгатскемын.

„Тулыс кыдекин, кытчы дыргод, кутсаскым но ю нянь лыкылон дыдесмов“ шуса аналске. Уката ик таёе фатлы чиданы уг луэ: Тулыс кыдее вакчи дырын быдестон шуса верамлы Баженов ме'ах пумит мына „мон 20 нуналын быдест'ке аралов“ шуса кесаске.

Уд-Лем сельсовет дасан Баженов кад буйгатскем мылкыд'ёслы чутрак певдет сет'яно. Али дыр'а колхозныс вань саклы но кужым тулыслы дасасконе вис'амын луны кула. К.

„Шляпослан“ кивалтэм бервыязы

Уд-Лем сельсоветысь „15 ар УАО“ колхозлан тунне нуналов государствовы ет'ин пуктон планэс быдестымте на.

Ет'ин пуктонлан быдестымтез умой ескерискод ке туж тодмо луэ. 1934 аре колхозан кивалтисёс ет'инлэс удалтонныкэ жутон понна ов олмааске. Яке гужем ет'ин п'лыс жаг уронэс организоват карем интые, Баженов парторг но Жуйков колхоз председател бусын, тель улын вина мыса улыл'ын.

Та гинэ ов'л, ет'ин и'кем бере, в'лдон дыре вуыса Жуйков но Баженов „ет'ин в'лдон с'на но уж'ёс трос“ шуса, поромиса ужаменны колхозник'ёсы ет'ин в'лдынны ов лэве. Соин с'рен али ет'ин ов'л шуса уло ини.

Т'иня озы ет'инэс в'лдыт'ак кельтеменны колхозлы трос ня'ян луэмын ив. Тунне нунал понна 1200 манетлы Овердловской Областысь ет'ин баст'яны иви. Со с'на колхозныс кутсаскым машинаэс но трос в'л вуавы на.

Выль верам уж'ёс колхозан кивалтисёсын али но урок карымте. Баженов но Жуйков чем дыр'а кивалтонэс 40 градусан воштыло. Кысарыс: 1-2 январе кудзыса парти дышетсконэс но куаш'ат'ын. Озы ик колхозын нолэс дасан но куашкан дыре вуэмын

Таёе „шляпа“ кад кивалтисёс Районэс бере кыско. Авляанын таёе уж'ёсы чиданы уг луы ни. Талы али ик пум пононо. И.

Ю кидыс кыстынлан 25 январозь процентэн вераса быдэсменез

Сельсовет'ёс	Быдэс- мын	Инты баст' тэ
Аргурт	83	13
Бибаньгурт	79	17
Б-Зетым	90	7
Б-Кизня	96	1
Дебесс	86	10
Зар-Медло	91	5
Зюзя	74	18
Кулаки	82	14
Лесагурт	92	4
Улыс пыхта	94	2
О х а н	61	21
Портурнес	84,1	11
Вуж-Кыч	93	3
Сурногурт	83,2	12
Сурон	87	8
Тольен	86,1	9
Тыловай	81	15
Уд-лем	91,1	6
Уйвай	88	19
Шуралуд	86	20
Шудз'алуд	80	16
Ваньмыз	77,7	

Вакчись сигнал'ёс

„Мыным указани овол“

Асьме районныс куд сельпоосын пыжем нянен вуэкарон кылды'амын. Со п'лыс озы ик Уйвай сельпо но нянен вуэкароны кула.

Уйвай сельпоын вуэ карем гинэ ов'л, нянен вуэкароны кутсон выльс номер дасаскым но орчтылымте на. Сельполэн председателез Корляков „Нянылы но кудог мукет продуктоослы карточной системаэс воштон сарыс ВКП(б) ЦК-лэн пленумалэс пуктэм“

Коньдонэз аслыс капыртэ

Тыловай сельсоветысь „Первый май“ колхозлан дурис'яков Ложкин Владимир мукет колхоз'ёсы маке дуре ке коньдонэс аслыс капыртэ со с'на трудодея гожтыте на. „Русская Правда“ колхозлы 2 уробо дуриса 40 манет баст'яны но аслыс капырт'яны.

Нош колхозлан правление Ложкинлэс таёе уж'ёс уг тодылы.

Та колхозныс ик Перовичков Иван Петрович Ижын ужас Оготовез Иже нумен понна 40 манет баст'яны аслыс карис.

ёсёс та дырозь уг тоды на. Соин ик, мыным потребсоэ дасан кызы нянен вуэкароны кула указаниос ов'л“ шуса с'упыльте.

2-3 нунал кустыны вуэкаронэс од'ан выльс райпотребсоэлы конкретной уград кутон. Нош Корляков с'упыльтисеэ ответств'енность уде кыскыт'ак кельтоно ов'л.

В.

Нерослов бз шонера

Вуж-Кыч сельсоветысь Александрово школась Нерослов дышетис гает'ёсы п'яса гинэ гож'яло шуса вераскеме „Трактор“ гает'яны гож'тэмын вал. Со бере но Нерослов бз шонера на.

Осовиахимлэс 9-т'и лоторейной билетэс колхозник'ёс но единоличник'ёс п'лы в'лдем интые, Нерослов сомы ачиз пумит мына. Сельсовет дымтыса „кула ке мынам 8-т'и лоторейной билет'ёсы трос, вуэало“ шуса с'упыльте. Агент

„Газет коллективной агитатор гинэ ов'л, со озы ик коллективной организатор луэ“ (Ленин)

Колхозник коркалы быдэ-газет

Коммунист партиэн но вань ужаса улыс массаслан аратонэс вождем Сталин эш печат сарыс тавы верав:

„Печать—бад'ым кужым. Со важен, парти нуналы быдэ, часлы быдэ ужас классэн солы валамон но кула кылдыны вераске. Партилэс но ужас классэс улон кустысэс гербяны, дунне выльс печат кадэ, коткызы карыны луэмон мукет амал но аппарат ов'л“ (Сталин).

Сталин эшлэн верамэс асьме удмурт кылкылы уката но валамон аслаз удмурт кылкыны гает'ёс потон вамен национальной политика ужвылын быдэс-ме.

Удмурт'ёсы каждойны аслаз /удмурт кылкыны гает кула. Удмурт гает'ёсыс в'лдон сарыс Парти Обкомлэн но решениосыс туж валамон вал. Нош та решениосыс колхоз'ёсыс парти но комсомол организациос но сельсовет'ёс уг быдэ'яло.

Тунне „Трактор“ гаетэс удмурт га-

зет'ёсыс баст'яныс вождем пуд потт'яском. Вождем пуд выла поттэм'ёс с'на но удмурт гает'ёслэс палэнскисёс трос на.

Тани „Красная Колония“ колхозныс парти но комсомол организациосыс баст'ом, Татын 26 мурт коммунист'ёс но 25 мурт комсомолец'ёс дуриса, 5 экземпляр гинэ удмурт гает'ёсыс баст'ом. Таёе ик суред тросыстыс парторганизациосыс ад'од.

Таёе удмурт гает'ёсыс сантэма-ёсын чурит нур'яском кутон. Коткуд коммунист комсомолец удмурт гаетэс баст'яныс, колхозник коркалы быдэ в'лдон понна нур'ясконо. Коммунист, яке комсомолец ачиз гинэ гает'ёсыс баст'яныс колхозник'ёс п'лы уг ке в'лды—со формальной коммунист луэ. Уката ик коммунист, яке комсомолец ачиз ке гает уг баст'яны, сое уг ке л'ды—сои коммунист партины луны кула ов'л.

Ипат

Удмурт гает'ёслэс палэнскисёсыс

Возыт пуд выла

Татауров—Райпотребсоюз
Железных—Заготлен
Леконцев—Заготскот
Вахрушев—Госбанк
Кунгуров—Сберкасса
Дерюгин—Упол. С.Н.К.
Галичанин—РОЗ (пошта)
Стрелкова—Райсобес
Докучаев—Союзпушнина
Иванов—Райпотребсоюз
Ушаков
Мальцев | Леспромхоз
Поздеев
Анучин—Дебесс сельпо
Шихов | Раймаг
Гущин

Довгих—Райзо
Тюлькин | Райкомол
Воронцова
Сергеев—Радиоузел
Поздеев В.—Пошта
Жуйков—Нархозучет
Жигалов—Калык больница

Та выль верам мурт'ёс „Удмурт коммуна“ но „Трактор“ гает'ёсыс одиг кесег но уг баст'ом.

Озы бере таослэн аппарат'ёсазы ужас'ёсыс но удмурт гает'ёслэс палэнско.

Коньдон огазеянэс „Пролетарий“ но „Бегенвель“ колхоз'ёс куашкато

Коньдон огазеян удсын азьмын'ыс колхоз'ёс 20 январозь ик 1-т'и кварталы тупатэм планэс 100 процентлы быдэстыса рапортоват карылыны иви.

Зюзя сельсоветысь „Пролетарий“ но „Бегенвель“ колхоз'ёс тунне нуналозь коньдон огазеян сарыс бз малпаскыла на. Пролетарий колхозыс сельсовет член'ёс Агафонов А., Тронин С. но Кожевников И. коньдон огазеянэс быдестон выльс чиньоссэс бз вырз'ят'яле на. Соин ик тунне нуналозь „Пролетарий“ колхозлэн планэс 10 процентлы гинэ быдэстэмын.

„Бегенвель“ колхозыс сельсоветлэн членэс Агафонов „дыр вуоз—ай ужалом“ шуса буйгатскемын. Таизлэн но планэс 20 процентлы гинэ быдэстэмын.

Таёе ик суред „Красное знамя труда“ колхозын но таизлэн но, планэс 30 процентлы гинэ быдэстэмын.

Нимыстыс ик колхоз правление сарыс верано луэ на. Шонерак вераса коньдон огазеянэс азинтон выльс колхоз правление но нокыче уград уг куте.

Чик жегатскыт'ак выль верам колхоз'ёсыс прорывыс потон.

Ившин

Горд знамя сельполэс пример баст'омо

Дебесс Райпотребсоэын 1935 аре 1-т'и кварталэлы тупатэм коньдон огазеян план 20 январозь 74,4 процентлы быдэстэмын.

Районыс азьмын'ыс селпоос Тыловай но „Красная Колония“ коньдон огазеянэс дырзлэс азьло быдэстыс. Тыловай сельпо 15 январозь ик 108 процентлы но „Красная Колония сельпо 20 январозь 100 процентлы.

Тыловай сельпоныс дырзлэс азьло быдэстэме понна Райпотребсоэлэн кыс кие вош'яскыс горд знамяэс сэтэмын.

Азьмын'ысыс артэ ик, коньдон

огазеянэс позорно куашкатысьёс но вань. Уйвай сельпо 7,3 процентлы но Дебесс сельпо 30 процентлы гинэ быдэстыс.

Иванов

Редакторэс воштыс Протопопов
потт'яс Райисполком

Военной билет ыштэмын

„Красная Колония“ колхозныс Ложкин Николай Андреевичлэн военной билетэс ышиз.